**PROGRAMUL CONFERINȚEI**
**JOI, 15 iunie 2023**
**Orele $10^{00}$ – $10^{30}$ Cuvânt de bun venit din partea organizatorilor**
**DESCHIDEREA CONFERINȚEI – Palatul Apor, Sala Senatului**
**Orele $10^{30}$ – $11^{30}$ Prezentare de carte**

Cornel Tatai-Baltă, *Gravorii în lemn de la Blaj (1750-1830)*, ed. a II-a, Cluj-Napoca, Editura Mega, 2023, prezintă Ioana Rustoiu

*Apulum - series Historia & Patrimonium LX/2023. Supplementum*, prezintă Ana-Maria Roman-Negoi

Nagy Levente, *Reforma la români. Un fenomen de transfer cultural în secolele XVI-XVII*, Oradea, Editura Ratio et Revelatio, 2021, prezintă Ana Dumitran

*Vision de Varnava. Înțăleptului Varnava minunată arătare a vederii lui cu pildă tuturor*, edition et étude de Dana Shishmanian, Museikon Studies 2, Alba Iulia – Cluj-Napoca, Editura Muzeului Național al Unirii Alba Iulia – Editura Mega, 2023, prezintă Nagy Levente

**Ora $12^{00}$ Vernisajul expoziției temporare *Începuturi. Tiparul în Țările Române în secolul al XVI-lea* - Museikon**

**Orele $14^{30}$ – $16^{15}$ Desfășurarea lucrărilor conferinței pe secțiuni**
**(Sala Senatului, Sala Birou Senat)**

**Orele $16^{30}$ – $18^{30}$ Desfășurarea lucrărilor conferinței pe secțiuni**
**(Sala Senatului, Sala Birou Senat)**

**VINERI, 16 iunie 2023**
**Sala Senatului, Sala Birou Senat**
**Orele: $09^{30}$ – $11^{45}$ Desfășurarea lucrărilor conferinței pe secțiuni**

**JOI, 15 iunie 2023**

Desfășurarea conferinței: $14^{30}$ – $18^{30}$ - **Palatul Apor, Sala Senatului**

*Secțiunile* ***515 ani de la tipărirea primei cărți în spațiul românesc / 515 Years Since the First Book Was Printed in Romania*** **și** ***Digitalia – perspectivele valorificării moștenirii culturale. Provocări și realizări în procesul de digitizare a cărții în spațiul românesc și european / Digitalia – Perspectives of Cultural Heritage Valorisation. Challenges and Achievements in the Process of Book Digitization in the Romanian and European Space***

Moderatori/Chair: **Arhim. Policarp Chițulescu**

☞ **$14^{30}$ – $14^{45}$**

**Dana Shishmanian – Cercetător independent, Franța / Independent researcher, France**

*Ioan of Vintz – Un Unknown Poet / Ioan din Vintz – un poet necunoscut*

☞ **$14^{45}$ – $15^{00}$**

**Cristian Nicolae Matei – Cercetător independent, Alba Iulia / Independent researcher, Alba Iulia**

*Evoluția ritului liturgic din secolul al XVI-lea; cât a evoluat practica liturgică menționată în Liturghierul lui Macarie comparativ cu Liturghierul de la București / Evolution of the Liturgical Rite in the 16th Century; How the Liturgical Practice Mentioned in the Hieratikon of Macarie Evolved Compared to the Hieratikon of Bucharest*

☞ **$15^{00}$ – $15^{15}$**

**Mihail Qaramah – Universitatea „1 Decembrie 1918" din Alba Iulia / 1 Decembrie 1918 University of Alba Iulia**

*Contribuții la istoria ritului bizantino-slav al românilor: Liturghierul de la Mănăstirea Dealu (1646) / Contributions to the*

*history of the Byzantine-Slavic rite of the Romanians: The Leitourgikon from Dealu Monastery (1646)*

☞ **15[15] – 15[30]**

**Földvári Sándor – Cercetător independent, Ungaria / Independent researcher, Hungary / REEEC SRL awarded non-residential fellow**

*The Confessionalization as Represented by the Didactic Gospels in Romania and the Polish-Lithuanian Commonwealth / Confesionalizarea reprezentată de evangheliile didactice în România și comunitatea polono-lituaniană*

☞ **15[30] – 15[45]**

**Alin-Mihai Gherman – Universitatea „1 Decembrie 1918" din Alba Iulia / 1 Decembrie 1918 University of Alba Iulia**

*Noul Testament de la Bălgrad. Etapele redactării / The New Testament of Bălgrad. Stages of Elaboration*

☞ **15[45] – 16[00]**

**Niculina Iacob – Universitatea „Ștefan cel Mare" Suceava / Ștefan cel Mare University of Suceava**

*„Șuma capetelor" – un exercițiu obișnuit în traducerile biblice din Transilvania, începând cu Noul Testament de la Bălgrad (1648) / „Șuma capetelor" ("The Summary of the Chapters") – a Practice in the Biblical Translations in Transylvania, Starting with the New Testament of Bălgrad (1648)*

☞ **16[00] – 16[15]**

**Nagy Levente – Universitatea „Eötvös Loránd" Budapesta, Ungaria / Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary**

*The New Testament of Bălgrad and the Forgotten Catechism of Gheorghe Brancovici (1690) / Noul Testament de la Bălgrad și Catehismul uitat al lui Gheorghe Brancovici (1690)*

☞ **16³⁰ – 16⁴⁵**

**Erich Agnes – Universitatea „Valahia" Târgoviște / Valahia University Târgoviște**

*Semnificația momentului Macarie în evoluția activității tipografice în spațiul românesc / Significance of the Macarie Moment in the Evolution of Printing Activity in the Romanian Area*

☞ **16⁴⁵ – 17⁰⁰**

**Laura Lazăr Zăvăleanu – Universitatea „Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca / Babeș-Bolyai University Cluj-Napoca**

*Embleme spațio-temporale semnificative în predosloviile cărților românești vechi / Significant Spatiotemporal Emblems in the Predoslovii of Ancient Romanian Books*

☞ **17⁰⁰ – 17¹⁵**

**Cristina-Ioana Dima – Universitatea București / University of Bucharest**

*Cartea de rugăciuni a lui Dosoftei / Dosoftei's Book of Prayers*

☞ **17¹⁵ – 17³⁰**

**Anca Elisabeta Tatay, Cornel Tatai-Baltă – Biblioteca Academiei Române, filiala Cluj-Napoca / Universitatea „1 Decembrie 1918" din Alba Iulia / Romanian Academy Library, Cluj-Napoca Branch / 1 Decembrie 1918 University of Alba Iulia**

*Primele ilustrații ale unui calendar românesc (Iași, 1785, tipograf: Mihail Strilbițchi) / The First Illustrations of a Romanian Calendar (Iași, 1785, Printer: Mihail Strilbițchi)*

☞ **17³⁰ – 17⁴⁵**

**Arhim. Policarp Chițulescu – Biblioteca Sfântului Sinod, București / Library of the Holy Synod, Bucharest**

*Date noi privind activitatea tipografului Duca Sotiriovici din Thassos / New Data on the Activity of the Printer Duca Sotiriovici from Thassos*

☞ **17$^{45}$ – 18$^{00}$**

**Cristina Roiu – Biblioteca Academiei Române, București / Romanian Academy Library, Bucharest**

*Cercetând arhivele digitale: femei în Evul Mediu și Renaștere – educație, cultură și influență în societate / Searching Digital Archives: Women in the Middle Ages and Renaissance – Education, Culture and Influence in Society*

☞ **18$^{00}$ – 18$^{15}$**

**Elisaveta Drăghici – Universitatea „Dunărea de Jos" Galați / Dunărea de Jos University Galați**

*Biblioteca digitală, resursă pentru cercetarea academică studențească / Digital Library, a Resource for Student Academic Research*

☞ **18$^{15}$ – 18$^{30}$**

**Ana-Maria Roman-Negoi – Universitatea „1 Decembrie 1918" din Alba Iulia / 1 Decembrie 1918 University of Alba Iulia**

*Biblioteca Digitală a României – realizări / Digital Library of Romania - achievements*

**JOI, 15 iunie 2023**

Desfășurarea conferinței: 14$^{30}$ – 18$^{15}$ - **Palatul Apor, Sala Birou Senat**

*Secțiunea* ***Cărți, biblioteci și bibliotecari în Europa (sec. XV-XIX). 225 de ani de la moartea episcopului Ignác Batthyány / Books, Libraries and Librarians in Europe (15th-19th Centuries). 225 Years Since the Death of Bishop Ignác Batthyány***

Moderator / Chair: **Eva Mârza**

☞ **$14^{30}$ – $14^{45}$**

**Korondi Ágnes – Országos Széchényi Könyvtár / National Széchényi Library**

*Devotions of a Renaissance Bishop: The Prayer Texts in John Thurzó's Orationale / Devoțiunile unui episcop renascentist: Textele de rugăciune din Orationale de John Thurzó*

☞ **$14^{45}$ – $15^{00}$**

**Carmen Oanea – Universitatea „Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca / Babeș-Bolyai University Cluj-Napoca**

*De la Strasbourg în Transilvania. Dovezi privind circulația cărților pe piețele periferice / From Strasbourg to Transylvania. Evidence of Book Circulation across Peripheral Markets*

☞ **$15^{00}$ – $15^{15}$**

**Angela Škovierová, Oľga Vaneková – Universitatea „Comenius" Bratislava / Comenius University Bratislava**

*Ignác Batthyány and his Panegyric Dedicated to St. Ignatius of Loyola / Ignác Batthyány și panegiricul său dedicat Sfântului Ignațiu de Loyola*

☞ **$15^{15}$ – $15^{30}$**

**Hursán Szabolcs – Universitatea Catolică „Eszterházi Károly" Eger, Ungaria / Eszterházi Károly Catholic University Eger, Hungary**

*Batthyány Libraries in the XVIIIth Century Hungary / Bibliotecile Batthyány în Ungaria secolului al XVIII-lea*

☞ **$15^{30}$ – $15^{45}$**

**Doina Hendre Biro – Universitatea „Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca – Centrul CODEX / Babeș-Bolyai University Cluj-Napoca – CODEX Centre**

*Batthyány Ignác și activitatea tipografiei episcopale la sfârșitul secolului al XVIII-lea. Aport material, contribuții științifice și culturale / Batthyány Ignác and the Activity of the Episcopal Printing House at the End of the 18th century. Material Input, Scientific and Cultural Contributions*

☞ **15$^{45}$ – 16$^{00}$**

**Cristian Mladin – Biblioteca Batthyaneum Alba Iulia, filiala Bibliotecii Naționale a României / Batthyaneum Library Alba Iulia, branch of the National Library of Romania**

*Mózes Keserű: manuscrisele ultimului astronom important al Institutului Batthyanian / Mózes Keserű: Manuscripts of the Last Important Astronomer of the Batthyanian Institute*

☞ **16$^{00}$ – 16$^{15}$**

**Andreea Mârza – Universitatea „Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca / Babeș-Bolyai University Cluj-Napoca**

*Lectori și lecturi la Biblioteca Batthyaneum de la Alba Iulia pe parcursul secolului al XIX-lea / Readers and Readings at the Batthyaneum Library in Alba Iulia during the 19th Century*

☞ **16$^{30}$ – 16$^{45}$**

**Silviu Sana – Biblioteca Județeană „Gheorghe Șincai" Bihor / Gheorghe Șincai Bihor County Library**

*Completări la istoria incunabulelor din Oradea. Trei incunabule în colecțiile Bibliotecii Județene „Gheorghe Șincai" Bihor / Additions to the History of the Incunabula in Oradea. Three Incunabla in the Collections of the "Gheorghe Șincai" Bihor County Library*

☞ **16$^{45}$ – 17$^{00}$**

**Olimpia Mitric – Universitatea „Ștefan cel Mare" Suceava / Ștefan cel Mare University of Suceava**

*„Slovacica" în biblioteci ieșene (1687-1800) / „Slovacica" in Libraries in Iași (1687-1800)*

☞ **17⁰⁰ – 17¹⁵**

**Anda-Lucia Spânu – Academia Română, Institutul de Cercetări Socio-Umane Sibiu / Romanian Academy, Institute of Social Sciences and Humanities Sibiu**

*Carte veche și vederi urbane în Biblioteca Națională Emanuele III din Napoli / Old Books and Urban Views in the National Library Emanuele III in Naples*

☞ **17¹⁵ – 17³⁰**

**Georgeta Deju – Muzeul Civilizației Dacice și Romane Deva / Museum of Dacian and Roman Civilisation Deva**

*Biblioteca franciscanilor din Hunedoara: cărți și cititori / The Library of the Franciscans from Hunedoara: Books and Readers*

☞ **17³⁰ – 17⁴⁵**

**Silviu-Constantin Nedelcu – Biblioteca Academiei Române, București / Romanian Academy Library, Bucharest**

*Preocupările lui Ioan Bianu pentru găsirea unui nou local al Bibliotecii Academiei Române între anii 1909-1915 / Ioan Bianu's Concerns for Finding a New Location for the Romanian Academy Library between 1909-1915*

☞ **17⁴⁵ – 18⁰⁰**

**Andreea Badea – Biblioteca Centrală Universitară „Carol I" București / Carol I Central University Library Bucharest**

*Manuscrisele lui Alexandru Rosetti în colecțiile Bibliotecii Centrale Universitare „Carol I" / Alexandru Rosetti Manuscripts in the Collections of the Central University Library "Carol I"*

☞ **18⁰⁰ – 18¹⁵**

**Oana Mădălina Popescu – Biblioteca Academiei Române, București / Romanian Academy Library, Bucharest**

*Biblioteca Mănăstirii Cernica în prima jumătate a secolului al XIX-lea / The Library of Cernica Monastery in the First Half of the 19th Century*

**VINERI, 16 iunie 2023**
Desfășurarea conferinței: $09^{30}$ – $11^{45}$ - **Palatul Apor, sala Senatului**
*Secțiunea **515 ani de la tipărirea primei cărți în spațiul românesc / 515 Years Since the First Book Was Printed in Romania***

Moderator / Chair: **Niculina Iacob**

☞ **$09^{30}$ – $09^{45}$**
**Monahia Marina Avram – Mănăstirea Bistrița Olteană, Vâlcea / Bistrița Olteană Monastery, Vâlcea**
*Tipărituri brâncovenești din colecția Mănăstirii Bistrița Olteană / Brancovan Prints in the Collection of Bistrița Olteană Monastery*

☞ **$09^{45}$ – $10^{00}$**
**Ioan Maria Oros – Asociația Bibliotecarilor și Bibliofililor „Amor Librorum Unit Nos" din România / Association of Librarians and Bibliophiles Amor Librorum Unit Nos of Romania**
*Cărțile Școlii Ardelene în colecții sălăjene – conservare, circulație, însemnări (III) / Transylvanian School Books in Sălaj Collections – Conservation, Circulation, Notes (III)*

☞ **$10^{00}$ – $10^{15}$**
**Gabriela Mircea, Doina Dreghiciu – Muzeul Național al Unirii Alba Iulia / National Museum of Unification Alba Iulia**
*Biserică, preoți și enoriași la Oarda de Sus. File de istorie de pe cărți vechi (secolele XVII-XIX) / Church, Priests and Parishioners at*

*Oarda de Sus. History Pages from Old Books (17th – 19th Centuries)*

☞ **$10^{15}$ – $10^{30}$**

**Simon Melinda – Universitatea din Szeged / University of Szeged**

*Romanian Publishers' and Printers' Devices in the $19^{th}$–$20^{th}$ Centuries. Periods, Styles, Iconography / Mărci tipografice și editoriale române în secolele XIX-XX. Perioade, stiluri, iconografie*

☞ **$10^{30}$ – $10^{45}$**

**Igor Cereteu – Institutul de Istorie din cadrul Universității de Stat din Moldova / History Institute within Moldova State University**

*Societatea Biblică Rusă și tipărirea la Sankt-Petersburg a Sfintei Scripturi în limba română (1817, 1819) / The Russian Bible Society and the Printing of the Holy Scripture in Romanian in Sankt Petersburg (1817, 1819)*

☞ **$10^{45}$ – $11^{00}$**

**Carmen Chira – Universitatea „1 Decembrie 1918" din Alba Iulia / 1 Decembrie 1918 University of Alba Iulia**

*Spre un manual al confesorului în Biserica Română Unită? Historie evanghelicească de Teodor Pop și semnificațiile sale / Towards a Confessor's Manual in the United Romanian Church? Teodor Pop's Evangelical History and its Meanings*

☞ **$11^{00}$ – $11^{15}$**

**Florin Bogdan – Muzeul Național al Unirii Alba Iulia / National Museum of Unification Alba Iulia**

*Contribuția lui David Prodan la Bibliografia Românească Veche / David Prodan's Contribution to Old Romanian Bibliography*

**VINERI, 16 iunie 2023**

Desfășurarea conferinței: $09^{30}$ – $10^{45}$ - **Palatul Apor, sala Birou Senat**

*Secțiunea* ***Cărți, biblioteci și bibliotecari în Europa (sec. XV-XIX). 225 de ani de la moartea episcopului Ignác Batthyány / Books, Libraries and Librarians in Europe (15th-19th Centuries). 225 Years Since the Death of Bishop Ignác Batthyány și Digitalia – perspectivele valorificării moștenirii culturale. Provocări și realizări în procesul de digitizare a cărții în spațiul românesc și european / Digitalia – Perspectives of Cultural Heritage Valorisation. Challenges and Achievements in the Process of Book Digitization in the Romanian and European Space***

Moderator / Chair: **Georgeta Deju**

☞ **$09^{30}$ – $09^{45}$**

**Lázok Klára – Biblioteca Teleki Tg. Mureș / Teleki Library Tg. Mureș**

*Aristocrate bibliofile din Transilvania secolului XVIII. Analiză comparată cu accent pe obiceiurile de colecționare a contesei Zsuzsanna Bethlen de Iktár / Aristocratic Bibliophiles in 18th century Transylvania. Comparative Analysis with Emphasis on the Collecting Habits of Countess Zsuzsanna Bethlen de Iktár*

☞ **$09^{45}$ – $10^{00}$**

**Dóczy Örs – Biblioteca Centrală Universitară „Lucian Blaga" Cluj-Napoca, Biblioteca de Litere / Lucian Blaga Central University Library, Cluj-Napoca, Library of Letters**

*Recepția operelor lui Schonaeus și Rossaeus în școlile reformate mureșene și clujene din secolul al XVII-lea. Introspecție filologică și biblioteconomică în recepția operelor lui Vergiliu și Terențiu / The Reception of the Works of Schonaeus and Rossaeus in the 17th Century Reformed Schools of Mureș and Cluj. Philological and*

*Librarianship Insight into the Reception of the Works of Vergilius and Terentius*


**10[00] – 10[15]**

**Eva Mârza – Universitatea „1 Decembrie 1918" din Alba Iulia / 1 Decembrie 1918 University of Alba Iulia**

*Peregrinarea transilvănenilor la școlile din Slovacia în secolul al XVII-lea prin cărți și bibliografii / Transylvanian Pilgrimage to Schools in Slovakia in the 17th Century by Books and Bibliographies*


**10[15] – 10[30]**

**Ősz Sándor Előd – Institutul Teologic Protestant Cluj-Napoca / Protestant Theological Institute of Cluj-Napoca**

*Operele teologilor Reformei protestante în bibliotecile de sorginte romano-catolică, reformată și unitariană din Ardeal / Works of Protestant Reformation Theologians in Roman-Catholic, Reformed and Unitarian Libraries in Transylvania*


**10[30] – 10[45]**

**Veres Anna Mária – Biblioteca Ráday, Budapesta / Ráday Library, Budapest**

*Biblioteca Ráday / Ráday Library*


**10[45] – 11[00]**

**Silviu Borș, Nicolaie Constantinescu – Universitatea „Lucian Blaga" Sibiu, Universitatea „Transilvania" din Brașov / Lucian Blaga University Sibiu, Transilvania University of Brașov**

*O reașezare a textului Liturghierului lui Macarie într-o ediție digitală / A Reworking of the Text of Macarie's Hieratikon in a Digital Edition*